

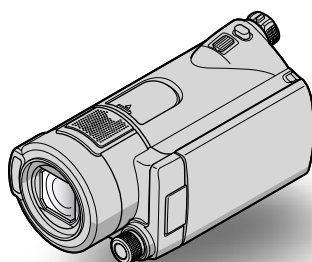
SONY®

Cameră video digitală HD

HANDYCAM

Ghid de acționare

HDR-CX11E / CX12E



AVCHD

 **MEMORY STICK™**

 **InfoLITHIUM™**  **H**
SERIES

HDMI

Pentru detalii legate de operații avansate, vă rugăm să consultați Manualul Handycam.



Citiți aceste informații înainte de a acționa camera video

Înainte de a acționa camera video, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare pe care vă recomandăm să îl păstrați pentru a putea fi consultat ulterior.

ATENȚIE

Pentru a preveni incendiile sau electrocutările nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.



Nu expuneți acumulatorul la căldură excesivă cum ar fi cea provenită de la surse ca soarele, focul sau altele similare.

Atenție

Înlocuiți acumulatorul numai cu unul de tipul indicat la specificații. În caz contrar, pot rezulta incendii sau accidente.

PENTRU CLIEȚII DIN MAREA BRITANIE

Pentru protecție și comoditate, la acest echipament este adaptat un conector compatibil BS1363.

Dacă siguranța acestuia se arde, ea trebuie înlocuită cu același tip de siguranță, cu aceeași valoare a rezistenței ca cea care v-a fost furnizată și care să fie aprobată de ASTA sau BSI pentru BS 1362 (marcată cu semnele  sau ).

Dacă siguranța prezintă un capac de protecție detașabil, nu uitați să-l puneți la loc după înlocuirea siguranței. Nu folosiți niciodată siguranța fără capac. În cazul în care îl pierdeți, contactați cel mai apropiat service Sony.

PENTRU CLIEȚII DIN EUROPA

ATENȚIE

Câmpurile electromagnetice de anumite frecvențe pot influența imaginea și sonorul acestei camere video digitale.

Acest produs a fost testat și se consideră că se încadrează în limitele stabilite de Directiva EMC privind utilizarea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri.

Remarcă

În cazul în care datorită electricității statice sau interferențelor electromagnetice survin întreruperi în cursul transferului de date, reporniți aplicația software sau deconectați și apoi cuplați din nou cablul de conectare (USB etc.).



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecți. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice. Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul. Accesoriu pentru care este valabil : telecomanda, "Memory Stick PRO Duo".



Dezafectarea bateriilor (acumuloarelor) uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecți. Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a

acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Notă pentru clienții din țările în care se aplică Directivele Uniunii Europene

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.

“Memory Stick”



Pentru clienții din S.U.A.

Dacă aveți vreo întrebare în legătură cu acest produs, puteți suna la :

Centrul de Service cu Informații
pentru Clienții Sony.
1-800-222-SONY (7669)

Numărul de mai jos este alocat numai pentru chestiuni legate de FCC.

Informații de reglementare

Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY

Numărul modelului : HDR-CX12E

Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.

Adresa : 16530 Via Esprillo
San Diego, CA 92127
U.S.A.

Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții : (1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

Notă

Modelul de cameră video HDR-CX12E trebuie utilizat cu stația Handycam modelul DCRA-C240 și cu adaptorul de rețea modelul AC-L200/L200B.

ATENȚIE

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

Notă :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Totuși, nu există nici o

garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe prin una dintre următoarele măsuri :

- Reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul.
- Consultarea dealer-ului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Cablul de legătură ce v-a fost furnizat trebuie utilizat cu echipamentul pentru a se încadra în limitele impuse dispozitivelor digitale prin Subpartea B a Părții a 15-a a regulamentului FCC.

Acumulator și “Memory stick PRO Duo”

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții : (1) Acest dispozitiv nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

Note privind utilizarea

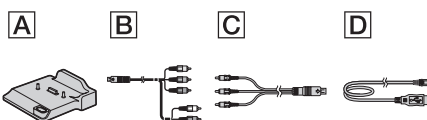
Accesorii furnizate

Numărul care apare în prima paranteză indică numărul de elemente furnizate.

- “Memory Stick PRO Duo” 4GB (1)
- Adaptor de rețea (1)
- Cablu de alimentare (1)
- Stație Handycam (1) **A**
- Cablu A/V pe componente (1) **B**
- Cablu de conectare A/V (1) **C**
- Cablu USB (1) **D**
- Telecomandă (1)

În telecomandă este deja montată o baterie tip pastilă.



- Acumulator reîncărcabil NP-FH60 (1)
- CD-ROM cu “Handycam Application Software” (1) (pag. 26), care conține :
 - “PMB” (software),
 - manualul de instrucțiuni “PMB Guide”,
 - manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook”.
- Manual de instrucțiuni pentru utilizarea camerei video (Acest manual) (1)

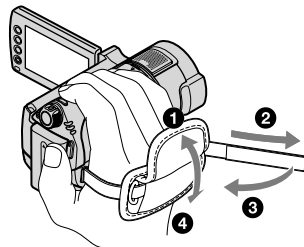


Tipurile de “Memory Stick” pe care le puteți utiliza la această cameră

- Pentru înregistrarea filmelor, se recomandă utilizarea unui “Memory Stick PRO Duo” de 1 GB sau mai mare, marcat astfel :
 - MEMORY STICK PRO DUO (“Memory Stick PRO Duo”)* ;
 - MEMORY STICK PRO-HG DUO (“Memory Stick PRO-HG Duo”).
- * Cardurile pot fi utilizate indiferent dacă sunt marcate cu Mark2 sau nu.
- A fost confirmată funcționarea corectă, cu această cameră, a cardurilor “Memory Stick PRO Duo” de până la 16 GB.
- Consultați pagina 13 pentru a afla cât se poate înregistra pe “Memory Stick PRO Duo”.
- Ambele tipuri de carduri de memorie, “Memory Stick PRO Duo” și “Memory Stick PRO-HG Duo”, vor fi denumite “Memory Stick PRO Duo” în acest manual.

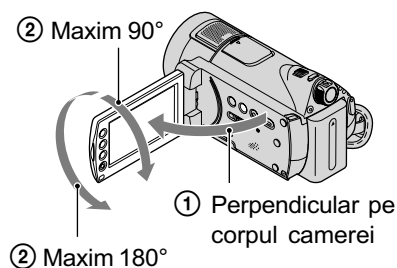
Utilizarea camerei video

- Camera video nu rezistă la praf, stropire sau udare. Consultați secțiunea “Măsuri de precauție” (pag. 31).
 - Nu scoateți cardul “Memory Stick PRO Duo” când indicatorul luminos Access (pag. 12) este aprins sau clipește. În caz contrar, cardul “Memory Stick PRO Duo” se poate deteriora sau imaginile înregistrate pot fi pierdute, ori pot apărea alte disfuncționalități.
 - Nu efectuați nici una dintre următoarele operații câtă vreme este aprins sau clipește vreunul dintre indicatoarele luminoase  (film) /  (foto) (pag. 11), ACCESS (pag. 12) sau QUICK ON (pag. 18):
 - demontarea acumulatorului, a adaptorului de rețea sau detașarea camerei de la stația Handycam,
 - aplicarea de șocuri mecanice sau vibrații camerei.
- În caz contrar este posibil să fie deteriorat cardul “Memory Stick PRO Duo”, să fie pierdute imaginile înregistrate sau să apară alte disfuncționalități.
- Când introduceți sau scoateți cardul “Memory Stick PRO Duo” din camera video, aveți grijă ca acesta să nu fie împins în afară și să nu cadă pe jos.
 - Când conectați camera dvs. video la alte echipamente cu cabluri de comunicație, aveți grijă să cuplați conectorul în poziția corectă. Evitați să forțați conectarea în poziție greșită; este posibil ca terminalul să se deterioreze sau pot apărea disfuncționalități ale camerei.
 - Dacă efectuați în mod repetat operații de înregistrare / ștergere de imagini o perioadă îndelungată de timp, va apărea fragmentarea datelor conținute de suportul media. Imaginile nu mai pot fi stocate sau înregistrate. Într-un astfel de caz, stocați imaginile pe un suport media extern, după care efectuați operația de formatare [MEDIA FORMAT] (pag. 25).
 - Ajustați cureaua de prindere și țineți corect camera video, la înregistrare.

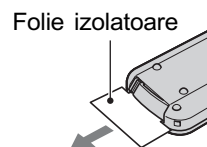


- Pentru a regla panoul LCD, deschideți-l la 90 grade față de corpul camerei (①), apoi rotiți-l la unghiul optim pentru înregistrare sau redare (②).

Puteți roti panoul LCD cu 180 de grade spre obiectiv (②) pentru a înregistra în modul oglindă.



- Ecranul LCD este produs folosindu-se o tehnologie de înaltă precizie, astfel încât peste 99,99 % dintre pixeli sunt operaționali pentru utilizarea efectivă. Totuși, este posibilă existența unor minuscule puncte negre și / sau a unor luminoase (albe, roșii, albastre sau verzi) care să apară în mod constant pe ecranul LCD. Aceste puncte apar în mod normal în procesul de fabricație și nu afectează în nici un fel imaginea înregistrată.
- Detașați folia izolatoare înainte de a folosi telecomanda.



Note privind înregistrarea

- Înainte de a începe să înregistrați, testați funcția de înregistrare pentru a fi siguri că imaginea și sunetul sunt reținute fără probleme.
- Nu se acordă despăgubiri chiar dacă nu s-au putut efectua înregistrări sau redări din cauza unor disfuncționalități ale camerei video, ale cardului “Memory Stick PRO Duo” etc.
- Sistemul TV color poate diferi în funcție de țară/regiune. Pentru a viziona înregistrările dvs. la televizor, este necesar un aparat TV în sistem PAL.
- Programele de televiziune, filmele, casetele video precum și alte materiale se pot afla sub incidența legii drepturilor de autor. Înregistrarea neautorizată a acestor materiale poate să contravină legii drepturilor de autor.

Redarea imaginilor cu alte echipamente

- Camera dvs. este compatibilă cu MPEG-4 AVC/H.264 High Profile pentru înregistrarea unor imagini de calitate HD. De aceea, imaginile înregistrate la calitate HD (înalță definiție) cu camera video nu pot fi redade cu următoarele echipamente:
 - alte echipamente compatibile cu formatul AVCHD care nu acceptă formatul High Profile,
 - echipamente care nu sunt compatibile cu formatul AVCHD.

Stocați toate datele de imagine înregistrate

- Pentru a evita pierderea datelor de imagine, stocați periodic toate imaginile înregistrate pe un suport extern. Se recomandă să stocați datele pe un disc, spre exemplu pe un DVD-R, folosind calculatorul personal. Le puteți stoca și folosind un aparat video sau un recorder DVD/HDD (pag. 24).
- Se recomandă să salvați periodic datele de imagine, după înregistrare.

Când camera este conectată la calculator

- Nu încercați să formatați cardul “Memory Stick PRO Duo” aflat în camera video cu ajutorul calculatorului deoarece este posibil ca această cameră să nu mai funcționeze corect.

Note privind cuplarea camerei video la stația Handycam

- Camera trebuie să fie complet introdusă în locașul care îi este destinat pentru a se asigura un contact bun.
- Cuplați cablurile la conectorii stației Handycam când folosiți camera împreună cu stația Handycam. Nu cuplați cablurile atât la stație, cât și la camera video.

Despre alegerea limbii

- Interfețele de ecran pot apărea în diverse limbi pentru a explica procedurile de acționare a camerei. Alegeți o altă limbă care să fie folosită la afișare înainte de a utiliza camera, dacă este necesar (pag. 11).

Note privind utilizarea acestui manual

- Interfețele ecranului LCD prezentate în acest manual sunt preluate cu ajutorul unei camere foto digitale și din acest motiv ilustrațiile pot apărea diferit de ceea ce vedeți dvs.
- Interfețele prezentate în acest manual corespund sistemului de operare Windows Vista și pot varia în funcție de sistemul de operare folosit de calculator.
- Pentru informații detaliate legate de utilizarea camerei video și a software-ului furnizat, consultați și manualul Handycam (pdf) și pe cel “PMB Guide”.

CUPRINS

Citiți aceste informații înainte de a acționa camera video	2
--	---

Pornire

Pasul 1: Încărcarea acumulatorului	8
Pasul 2: Stabilirea datei și orei exacte	11
Alegerea altei limbi pentru afișarea indicațiilor pe ecran	11
Pasul 3: Introducerea unui "Memory Stick PRO Duo"	12

Înregistrare / Redare

Înregistrarea imaginilor	13
Redarea imaginilor	15
Redarea imaginilor la televizor	16
Denumirile și funcțiile părților componente și butoanelor	17
Indicatoare afișate în cursul înregistrării / redării	19
Folosirea diverselor funcții – "HOME" și "OPTION"	21
Salvarea imaginilor	24
Ștergerea imaginilor	25

Utilizarea camerei împreună cu un calculator

Operații realizate cu ajutorul calculatorului	26
Instalarea și vizualizarea manualului de instrucțiuni "Handycam Handbook" (pdf)	26
Instalarea aplicației software "PMB"	26

Soluționarea defecțiunilor

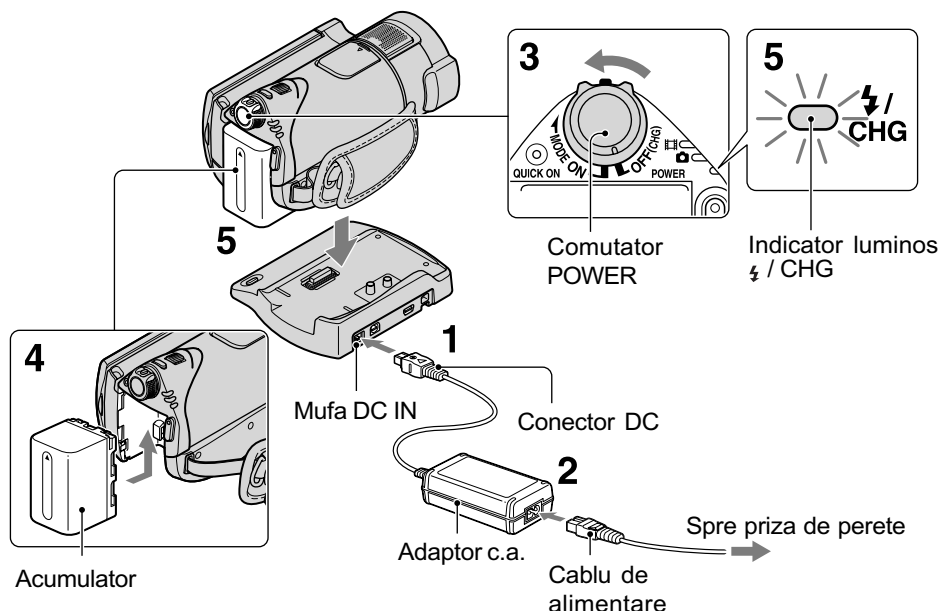
Soluționarea defecțiunilor	29
----------------------------------	----

Informații suplimentare

Măsuri de precauție	31
Specificații	33

Pornire

Pasul 1 : Încărcarea acumulatorului



Puteți încărca acumulatorul tip “InfoLITHIUM” (seria H) după ce îl atașați la camera dvs. video.

Notă

- Pentru camera dvs., nu puteți folosi nici un alt acumulator “InfoLITHIUM” în afară de cele din seria H.

1 Conectați adaptorul de rețea la mufa DC IN a stației Handycam.

Aveți grijă ca marcajul ▲ de pe conectorul DC să fie orientat în sus.

2 Conectați cablul de alimentare la adaptorul de rețea și la o priză de perete.

3 Deplasați comutatorul POWER în direcția indicată de săgeată, până ce ajunge în poziția OFF (CHG) (poziția de bază - implicită).

4 Montați acumulatorul glisându-l în direcția indicată de săgeată, până ce se aude un clic.

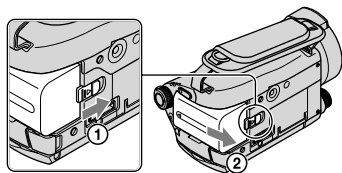
5 Așezați în siguranță camera în Stația Handycam.

Indicatorul ⚡ / CHG (încărcare) devine luminos și începe încărcarea. Când acumulatorul este complet încărcat, indicatorul ⚡ / CHG (încărcare) se stinge. Scoateți camera din stația Handycam.

Pentru a scoate acumulatorul

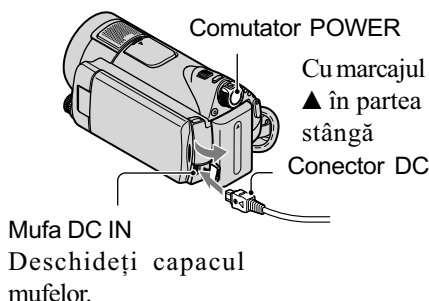
Deplasați comutatorul POWER în poziția OFF (CHG). Deplasați pârghia BATT (de eliberare a acumulatorului) și scoateți acumulatorul.

Pârghie BATT (de eliberare a acumulatorului)



Pentru a încărca acumulatorul folosind numai adaptorul de rețea

Deplasați comutatorul POWER în poziția OFF (CHG), apoi conectați adaptorul de rețea direct la mufa DC IN a camerei video.



Autonomia disponibilă a acumulatorului furnizat

Durata încărcării :

Durata aproximativă de timp, exprimată în număr de minute, necesară încărcării complete a unui acumulator total descărcat.

Durata înregistrării / redării :

Durata aproximativă de timp, exprimată în minute, în care beneficiați de autonomie de funcționare, folosind un acumulator complet încărcat.

“HD” reprezintă înaltă definiție, iar “SD” reprezintă definiție standard.

(unitate de măsură : min)

	HD	SD
Durata încărcării	135	
Durata înregistrării*1*2		
Durata înregistrării continue	110	130
Durata înregistrării obișnuite*3	55	65
Durata redării*2	180	195

*1 [REC MODE] : SP

*2 Când ecranul LCD este pornit

*3 Durata înregistrării obișnuite reprezintă numărul de minute disponibile când perioadele de înregistrare alternează cu operații de pornire / oprire a înregistrării, de pornire / oprire a alimentării și de mărire.

Despre acumulator

- Înainte de a schimba acumulatorul, de a decupla adaptorul c.a. deplasați comutatorul POWER în poziția OFF(CHG) și opriți indicatoarele luminoase (film) / (foto) (pag. 11) / Access (pag. 12) / QUICK ON (pag. 18).
- Camera nu va fi alimentată de la acumulator dacă adaptorul de rețea este cuplat la mufa DC IN a camerei sau la stația Handycam, chiar dacă este decuplat cablul de alimentare de la priză.

Despre duratele încărcării, înregistrării și redării

- Duratele sunt măsurate la o temperatură a mediului ambiant de 25°C. (Se recomandă o temperatură cuprinsă între 10°C și 30°C).
- Durata disponibilă pentru înregistrare și redare va fi mai scurtă dacă folosiți camera la temperaturi scăzute.
- Autonomia camerei va fi mai redusă în funcție de condițiile în care folosiți camera.

Despre adaptorul de rețea

- Când folosiți adaptorul de rețea, cuplați-l la o priză aflată în apropiere. În cazul în care apar disfuncționalități când folosiți adaptorul, întrerupeți imediat alimentarea decuplând ștecărul de la priza de perete.
- În timpul folosirii, nu puneți adaptorul de rețea în spații înguste, cum ar fi între mobilă și perete.

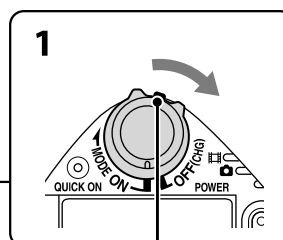
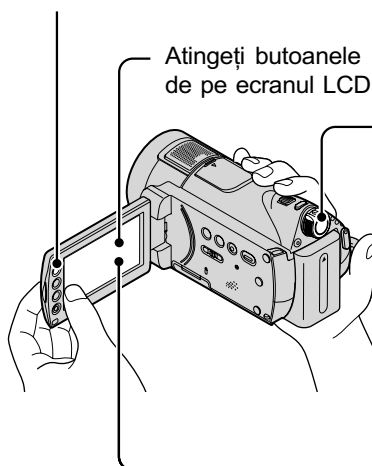
- Nu scurtcircuitați conectorul de curent continuu (DC) al adaptorului de rețea sau bornele acumulatorului cu obiecte metalice deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Cu toate că este oprită, camera video este în continuare alimentată cu energie cât timp este cuplată la priză prin intermediul adaptorului de rețea.

Utilizarea în străinătate

- Puteți utiliza camera video în orice țară / regiune folosind adaptorul de rețea furnizat împreună cu camera. Totodată, puteți încărca acumulatorul. Dacă este necesar, folosiți un adaptor de priză achiziționat din comerț, în funcție de tipul de priză existent în țara respectivă. Consultați manualul Handycam (pdf).

Pasul 2 : Stabilirea datei și orei exacte

🏠 (HOME), pag. 21



Comutatorul POWER



Când folosiți camera pentru prima dată, interfața [CLOCK SET] (potrivirea ceasului) este afișată pe ecranul LCD.

1 În timp ce apăsați butonul verde, deplasați mai multe trepte comutatorul POWER în direcția indicată de săgeată, până ce se aprinde indicatorul luminos respectiv.

🎞️ (Film) : Pentru a înregistra filme.

📷 (Foto) : Pentru a fotografia.

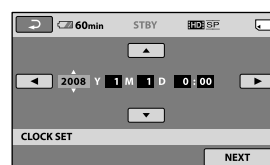
Treceți la pasul 3 când porniți camera pentru prima dată.

- Când este aprins indicatorul 📷 (Foto), raportul laturilor interfeței devine automat 4:3.

2 Atingeți 🏠 (HOME) → ⚙️ (SETTINGS) → [CLOCK / 📅 LANG] → [CLOCK SET].

3 Alegeți aria geografică dorită folosind ▲/▼, apoi atingeți [NEXT].

4 Stabiliți variantele dorite pentru [SUMMERTIME] (ora de vară), [Y] (year-an), [M] (month-lună), [D] (day-zi), oră și minute, apoi atingeți [OK].



Ceasul pornește.

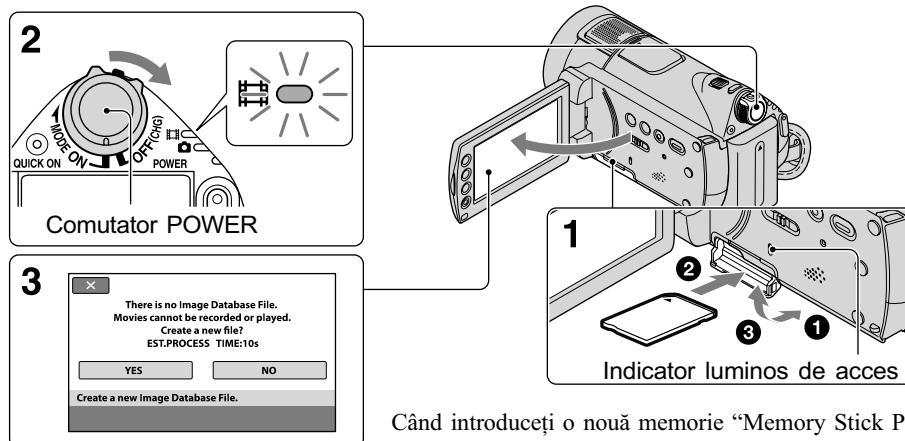
🔍 Observații

- Data și ora nu sunt afișate în timpul înregistrării, însă sunt înregistrate automat pe “Memory Stick PRO Duo” și pot fi afișate în cursul redării.
- Puteți opri semnalul sonor emis în cursul funcționării, atingând 🏠 (HOME) → ⚙️ (SETTINGS) → [SOUND/DISP SET] → [BEEP] → [OFF].

Alegerea unei alte limbi pentru afișarea pe ecran

Puteți alege o altă limbă pentru afișarea mesajelor pe ecranul LCD. Pentru a selecta limba care să fie folosită la afișarea pe ecran, atingeți 🏠 (HOME) → ⚙️ (SETTINGS) → [CLOCK / 📅 LANG] → [📅 LANGUAGE SET], apoi selectați limba dorită.

Pasul 3 : Introducerea unui “Memory Stick PRO Duo”



Când introduceți o nouă memorie “Memory Stick PRO Duo”, este afișată interfața [Create a new Image Database File] (Crearea unui nou fișier cu baza de date a imaginilor).

Consultați pagina 4 pentru a afla detalii legate de cardurile “Memory Stick” ce pot fi utilizate pentru această cameră video.

1 Introduceți un card “Memory Stick PRO Duo”.

- ① Deschideți capacul compartimentului pentru “Memory Stick Duo”.
- ② Introduceți complet un card “Memory Stick PRO Duo” în slotul care îi este destinat, până ce se aude un clic.
- ③ Închideți capacul compartimentului pentru Memory Stick Duo.

2 Deplasați comutatorul POWER, până când se aprinde indicatorul luminos (Film).



Când comutatorul POWER este în poziția OFF (CHG), puneți-l în poziția pornit în timp ce țineți apăsat butonul verde.

3 Atingeți [YES] (da) în interfața [Create a new Image Database File.] (Crearea unui nou fișier cu baza de date a imaginilor).

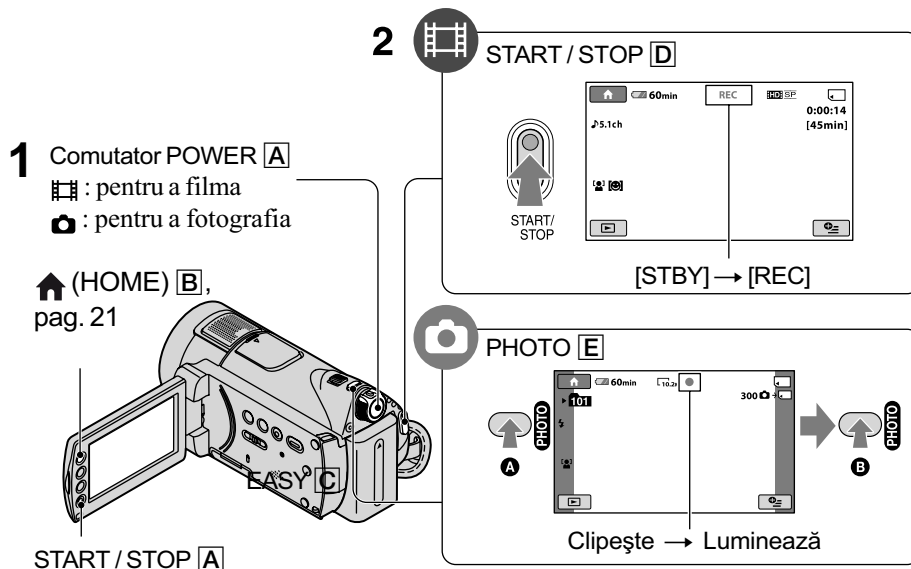
Pentru a scoate cardul “Memory Stick PRO Duo”

Deschideți capacul compartimentului “Memory Stick Duo”, apoi împingeți cu o singură mișcare “Memory Stick PRO Duo”.

Note

- Nu scoateți cardul “Memory Stick PRO Duo” când indicatorul Access este aprins sau clipește. În caz contrar, cardul se poate deteriora sau imaginile înregistrate pot fi pierdute, ori pot apărea alte disfuncționalități.
- Nu efectuați nici una dintre următoarele operații câtă vreme este aprins sau clipește vreunul dintre indicatoarele luminoase  (film)/  (foto) (pag. 11), ACCESS sau QUICK ON (pag. 18):
 - demontarea acumulatorului, a adaptorului de rețea sau detașarea camerei de la stația Handycam,
 - aplicarea de șocuri mecanice sau vibrații camerei.
- În caz contrar este posibil să fie deteriorat “Memory Stick PRO Duo”, să fie pierdute imaginile înregistrate sau să apară alte disfuncționalități.
- Nu deschideți capacul compartimentului pentru Memory Stick Duo în timp ce înregistrați.
- Dacă introduceți în mod forțat un card “Memory Stick PRO Duo” în poziție greșită, pot apărea disfuncționalități ale cardului, ale slotului sau ale datelor de imagini.
- Dacă la pasul 3 apare mesajul [Failed to create new image database File. It may be possible that there is not enough free space.] (S-a eșuat în crearea unui nou fișier cu baza de date. Este posibil să nu existe suficient spațiu liber), formatați cardul “Memory Stick PRO Duo” (pag. 25). În urma acestei operații, vor fi șterse toate datele conținute de card.

Înregistrarea imaginilor



1 Deplasați comutatorul POWER **C**, până ce se aprinde indicatorul luminos respectiv.

Apăsați butonul verde numai când comutatorul POWER **C** este în poziția OFF (CHG).

2 Începeți înregistrarea.

Filme



Apăsați **START / STOP** **D** (sau **A**).
 Pentru a opri înregistrarea, apăsați din nou
 butonul **START / STOP** **D** (sau **A**).

- Pentru a trece calitatea imaginii la SD (definiție standard), atingeți **HOME** **B** → **MANAGE MEDIA** → **[HD] / [SD] SET**.

Fotografii



Apăsați ușor butonul **PHOTO** **E**
 pentru a ajusta focalizarea **A** (se
 aude un semnal sonor), apoi apăsați
 complet butonul **B** (se aude sunetul
 emis de obturator).

Alături de **100**, apare simbolul **|||||||**. Când
 dispare simbolul **|||||||**, imaginea a fost
 înregistrată.

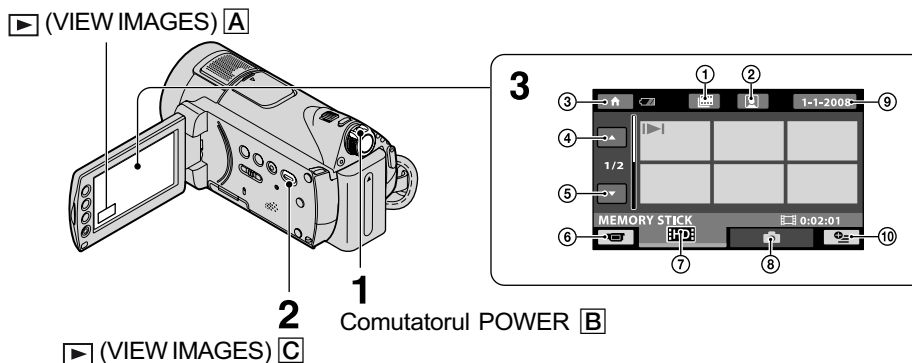
⚠️ Observații

- Puteți verifica spațiul liber rămas pe “Memory Stick PRO Duo” apăsând **HOME** **B** → **MANAGE MEDIA** → **[MEDIA INFO]**.
- Puteți înregistra fotografii apăsând butonul **PHOTO** **E** în cursul înregistrării.
- Când un fișier de film este mai mare de 2GB, este creat automat următorul fișier de film.

- Duratele maxime de înregistrare în modul [HD SP] (variante implicite) pe un “Memory Stick PRO Duo” marca Sony, sunt următoarele :
 – 1 GB : aproximativ 15 min,
 – 2 GB : aproximativ 30 min,
 – 4 GB : aproximativ 65 min,
 – 8 GB : aproximativ 140 min.
 – 16 GB : aproximativ 280 min.

- La măsurarea capacității unui “Memory Stick PRO Duo”, 1 GB reprezintă 1 miliard de biți, din care o parte sunt utilizați pentru gestionarea datelor.
- Aflați numărul de fotografii ce pot fi înregistrate consultând ecranul LCD al camerei (pag. 20).
- În varianta implicită, în cursul filmării este înregistrată o fotografie când este detectat un zâmbet ([SMILE SHUTTER]). În jurul feței vizate pentru posibila detecție a zâmbetelor, apare un chenar de culoare portocalie. Puteți totodată să modificați reglajul pentru Smile Shutter (Declanșator zâmbet) din [DETECTION SET], [SMILE SENSITIVITY], [SMILE PRIORITY] și [FRAME SETTING]. Pentru detalii, consultați Manualul Handycam (pdf).
- Consultați Manualul de instrucțiuni Handycam (pdf) pentru a afla detalii legate de metoda de creare a fotografiilor pornind de la filmele înregistrate.

Redarea imaginilor



- ① Trece la interfața [Film Roll Index]
- ② Trece la interfața [Face Index]
- ③ Trece la [HOME]
- ④ Precedentele 6 imagini
- ⑤ Următoarele 6 imagini
- ⑥ Se revine la interfața de înregistrare

- ⑦ Afișează filmele cu calitatea HD (întăa definiție) a imaginilor
- ⑧ Afișează fotografiile
- ⑨ Caută imaginile după dată
- ⑩ [OPTION]

* Când selectați un film cu o calitate standard a imaginilor (SD) la [HD] / [SD] SET], este afișat simbolul [SD] (pag. 13)

1 Deplasați comutatorul POWER [B], pentru a porni camera foto.

2 Apăsați [VIEW IMAGES] [C] (sau [A]).

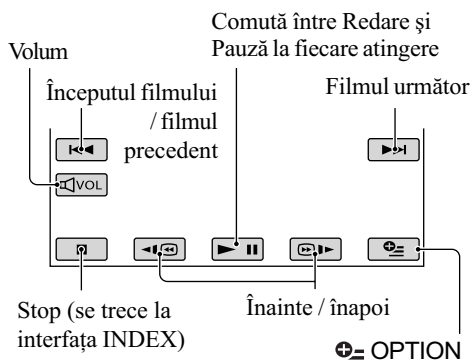
Pe ecranul LCD apare interfața VISUAL INDEX. (Poate dura câteva secunde).

3 Redarea începe.

Redarea filmelor



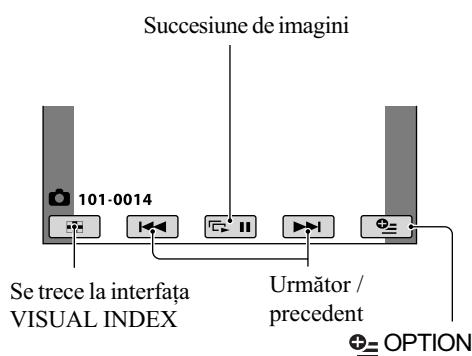
Atingeți clapeta [HD] sau [SD], apoi filmul care vreți să fie redat.



Redarea fotografiilor



Atingeți clapeta [CAMERA], apoi fotografia care vreți să fie redată.



Pentru a ajusta volumul sonor al filmelor

Puteți regla volumul atingând **[VOL]**, apoi atingând butoanele **[VOL-]** / **[VOL+]**.

Observație

- În interfața VISUAL INDEX, simbolul **I/▶** / **▶** apare împreună cu ultima imagine redată/înregistrată, corespunzătoare fiecărei clapete. Dacă atingeți o imagine marcată cu **I/▶** / **▶**, veți putea relua redarea sa din punctul în care a fost întreruptă anterior.

Redarea imaginilor la televizor

Metodele de conectare și calitatea imaginii (HD - înaltă definiție / SD - definiție standard) urmărite la televizor diferă în funcție de tipul de televizor folosit și de conectorii utilizați. Folosiți adaptorul de rețea furnizat ca sursă de alimentare (pag. 8).

Consultați și manualele de utilizare ce însoțesc dispozitivele ce urmează a fi conectate.

Note

- La înregistrare, alegeți pentru [X.V. COLOR] varianta [ON] pentru redarea la un televizor compatibil cu x.v. Color. În cazul redării, anumite reglaje trebuie realizate la televizor. Consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.

Procedura de lucru

Pentru a comuta intrarea televizorului în poziția corespunzătoare mufei conectate

Consultați manualul de instrucțiuni TV.

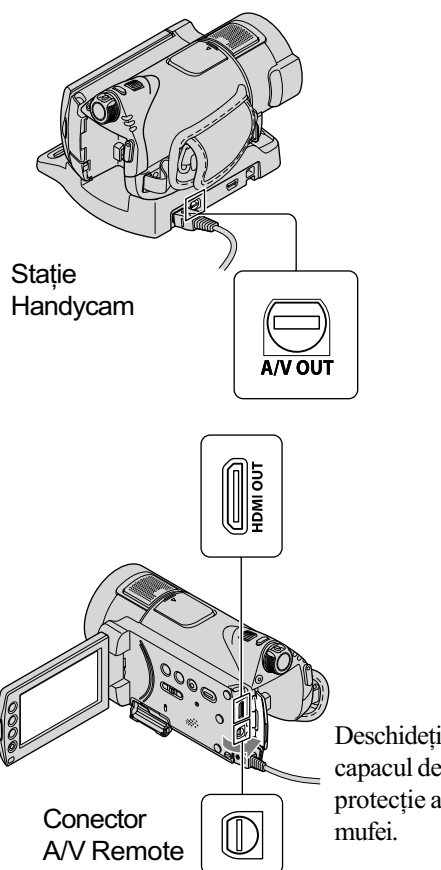


Conectați camera video și televizorul conform instrucțiunilor furnizate de [TV CONNECT Guide].

Atingeți **HOME** → **OTHERS** → [TV CONNECT Guide].



Efectuați reglajele necesare pentru ieșirea camerei video.

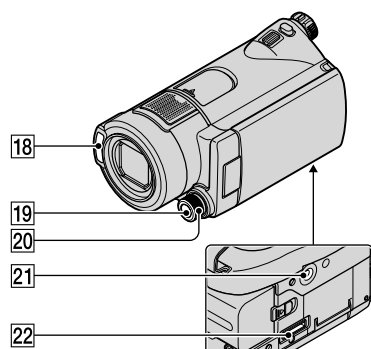
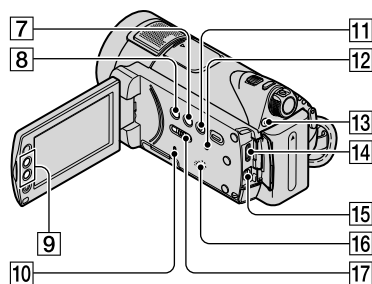
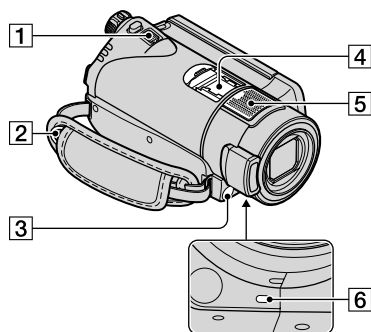


Note

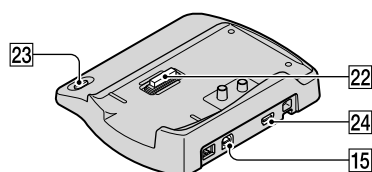
- Când cablul A/V este utilizat pentru a transmite la ieșire imagini, acestea vor avea calitate SD (definiție standard).
- Stația Handycam și camera dvs. sunt dotate cu mufă A/V de comandă la distanță sau A/V OUT (pag. 18). Cuplați cablul de conectare A/V sau pe cel A/V pe componente fie la Stația Handycam, fie la camera video. Dacă veți conecta simultan aceste cabluri atât la Stația Handycam, cât și la cameră, pot rezulta imagini distorsionate.

Denumirea și funcțiile părților componente

În această secțiune, veți găsi detalii legate de butoanele și mufele care nu sunt prezentate în alte capitole.



Stație Handycam



Înregistrare / Redare

1 Cursorul de zoom (*mărire*)

Deplasați ușor cursorul pentru ca mărirea să fie lentă, iar pentru o mărire mai rapidă, deplasați-l mai mult. Puneți mări fotografiile de circa 1,1 până la de 5 ori față de dimensiunea originală (Mărire la redare).

- Dacă atingeți ecranul în cursul măririi la redare, zona atinsă va apărea în centrul ecranului LCD.

2 Bridă de prindere a curelei de umăr.

Atașați o curea de umăr (opțională).

3 Senzor pentru telecomandă / Port de radiații infraroșii

Recepționează semnalul trimis de telecomandă.

5 Microfon intern

Are rolul de a înregistra sunetul.

Semnalul sonor cules de microfonul intern este convertit în sonor cu efect de învăluire pe 5, 1 canale și înregistrat.

6 Indicator luminos de înregistrare

În cursul înregistrării, indicatorul este luminos și de culoare roșie.


Indicatorul clipește când spațiul liber de pe suportul de memorie sau energia acumulatorului scad sub anumite nivele.

7 Buton DISP / BATT INFO

Puteți comuta interfața ecranului apăsând acest buton când alimentarea este pornită.

Dacă apăsați acest buton când alimentarea este oprită OFF (CHG), puteți afla energia rămasă a acumulatorului.

8 Buton BACK LIGHT

Pentru a ajusta expunerea în cazul subiecților poziționate contra luminii, apăsați butonul BACK LIGHT ca să fie afișat simbolul . Pentru a anula această funcție, apăsați din nou butonul BACK LIGHT.

9 Butoane de zoom

Apăsați butonul pentru a mări /a micșora. În cursul redării, fotografiile pot fi mărite de circa 1,1 până la de 5 ori față de dimensiunea originală (Mărire la redare).

- Dacă atingeți ecranul în cursul măririi la redare, punctul atins va fi afișat în centrul cadrului afișat.

10 Indicator luminos ACCESS

Când acest indicator clipește sau este luminos, camera video scrie/ citește date.

11 Butonul EASY

Apăsați butonul EASY pentru a fi afișată indicația **EASY**, iar majoritatea reglajelor vor fi stabilite în mod automat pentru a fi realizate o înregistrare / redare mai facilă. Pentru a anula operația, apăsați din nou butonul EASY.

12 Buton RESET

Pentru a inițializa toate reglajele, inclusiv reglajele privind ora, apăsați RESET.


13 Buton QUICK ON

Când apăsați QUICK ON, camera trece în modul sleep (modul economic de funcționare) în loc să se oprească. Indicatorul luminos QUICK ON clipește în modul sleep. Apăsați din nou butonul QUICK ON pentru a începe înregistrarea următoare. Camera va reveni la starea de așteptare pentru înregistrare după circa 1 secundă.

Alimentarea este oprită automat dacă nu acționați camera o anumită perioadă de timp când aceasta este în modul economic de funcționare.



16 Difuzor

17 Comutator NIGHTSHOT

Pentru a înregistra în spații întunecate puneți comutatorul NIGHTSHOT în poziția ON. (Apare simbolul .)

18 Bliț

Blițul se va declanșa automat în funcție de condițiile de înregistrare în starea implicită.

Atingeți  (HOME) →  (SETTINGS) → [PHOTO SETTINGS] → [FLASH MODE] pentru a schimba reglajul.

19 Butonul MANUAL

Puteți afișa interfața [DIAL SETTING] apăsând și ținând apăsat butonul manual.

20 Buton rotativ CAMERA CONTROL

Puteți utiliza elementul de meniu atribuit în interfața [DIAL SETTING].

21 Sistem de prindere de trepied (pe suprafața de jos a camerei)

Atașați dispozitivul de prindere a aparatului de trepied folosind șurubul acestuia (opțional : lungimea șurubului de prindere trebuie să fie mai mică de 5,5 mm).

Conectarea altor echipamente

4 Interfață activă pentru accesorii



Interfața activă pentru accesorii furnizează energia necesară pentru accesorii opționale, cum ar fi iluminarea video, un bliț sau un microfon. Accesorii pot fi pornit sau oprit prin acționarea comutatorului POWER al camerei video.

14 Minimufă HDMI OUT

Conectați folosind cablul HDMI (opțional).

15 Mufă A / V Remote Connector ; mufă A/V OUT (ieșire audio/video)

Realizați conexiunea prin intermediul cablului A/V pe componente sau a celui A/V de conectare.

22 Conector de interfață

Pentru conectarea camerei și a stației Handycam.

23 Butonul (DISC BURN)

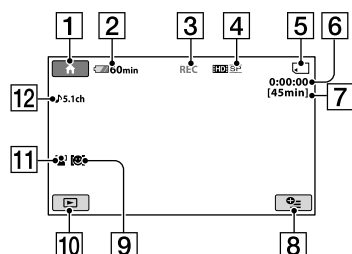
Creați un disc conectând camera la un calculator. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni “PMB Guide” (pag. 28).

24 Mufa (USB)

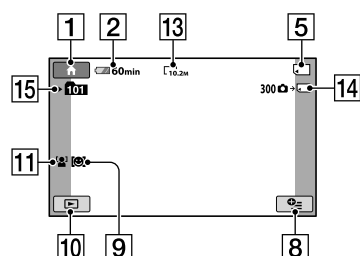
Se conectează folosind cablul USB.

Indicatoare afișate în cursul înregistrării / redării

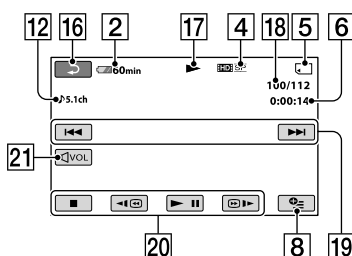
Înregistrarea filmelor



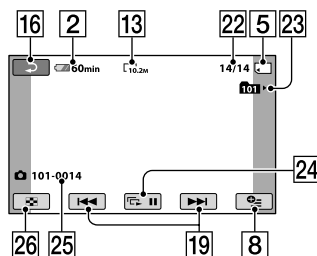
Înregistrarea fotografiilor



Vizionarea filmelor

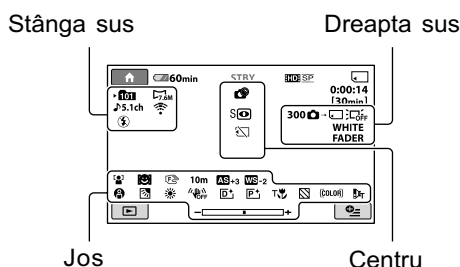


Vizualizarea fotografiilor



Indicatoarele afișate pe ecran când efectuați modificări

În timpul înregistrării/ redării sunt afișate următoarele indicatoare pentru a simboliza reglajele efectuate la camera video.



Stânga sus

Indicatori	Semnificație
5.1ch 2ch	AUDIO MODE
⌚	Înregistrare folosind temporizator
⚡ 👁 ⚡	Folosirea blițului / REDEYEREDUC
📶	MICREF LEVEL (nivel microfon) scăzut
4:3	WIDE SELECT (Selectarea modului panoramic)
📶	BLT-IN ZOOM MIC (microfon încorporat)

Dreapta sus

Indicatori	Semnificație
WHITE FADER BLACK FADER	Gradare
☐ OFF	Iluminarea din spate a ecranului LCD este oprită

Centru

Indicatori	Semnificație
🔄	Stabilirea succesiunii de imagini
👁	NightShot
📷	Super NightShot
📷	Color Slow Shutter
🔗	Conectare PictBridge
🔊 📶 📶	Avertisment





Jos

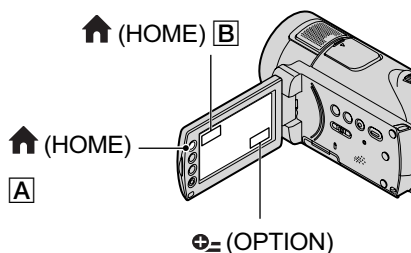
Indicatori	Semnificație
👤	FACE DETECTION (detectia fețelor)
📷	DETECTION SET
📷	Efecte de imagine
📷	Efecte digitale
📷	Reglarea manuală a focalizării
🌙 🌅 🌇 🌃	SCENE SELECTION
📷	Iluminare din spate
☀️ 🌅 🌇 🌃	Echilibrul de alb
📷	Opțiunea SteadyShot inactivă
📷	Expunere / Exponometrul punctual
AS	AE SHIFT
WS	WB SHIFT
T	TELEMACRO
📷	ZEBRA (hașură)
(COLOR)	X.V.COLOR
📷	CONVERSION LENS

🔍 Observații




- Datele referitoare la ora și data înregistrării vor fi reținute automat pe “Memory Stick PRO Duo”. Ele nu sunt afișate pe ecran în timpul înregistrării, dar le puteți vizualiza la redare selectând [DATA CODE].
- Funcția este indisponibilă temporar când este afișat simbolul 📷.
- Imaginea indicatorilor și poziția acestora sunt orientative, ceea ce vedeți în realitate putând fi diferit. Consultați manualul Handycam (pdf).

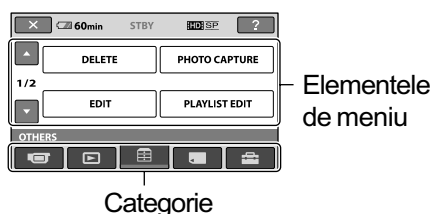
Folosirea diferitelor funcții – “ HOME” și “ OPTION”

Puteți afișa interfața meniului apăsând  (HOME)  (sau ) /  (OPTION). Pentru detalii, consultați Manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook” (PDF) (pag. 26).



Folosind meniul HOME




Puteți modifica funcțiile de operare după cum considerați convenabil. Apăsați  (HOME)  (sau ) pentru a fi afișată interfața meniului.








1 Atingeți categoria dorită, apoi elementul pentru care doriți să modificați reglajul.

2 Urmați ghidul afișat pe ecran pentru operații ulterioare.

Observații

- Dacă elementul nu este afișat pe ecran, atingeți  /  pentru a schimba pagina.
- Pentru ca interfața HOME MENU să nu mai apară, atingeți  (închis).
- Nu puteți selecta sau activa simultan elementele care apar de culoare gri în situația curentă de înregistrare / redare.



Pentru a vedea explicația corespunzătoare fiecărui element din meniul HOME (HELP)

- ① Apăsați  (HOME)  (sau ).
- ② Atingeți  (HELP).
Partea de jos a butonului  (HELP) devine de culoare portocalie.




- ③ Atingeți elementul despre care vreți să aflați informații. Când atingeți un element, explicația apare pe ecran. Pentru aplicarea elementului selectat, atingeți [Yes].

Folosind meniul OPTION


Meniul  (OPTION) apare ca o fereastră extensibilă etalată când faceți clic pe butonul din dreapta al mouse-ului unui calculator. Atingeți  (OPTION), pentru a fi afișate elementele de meniu pe care le puteți schimba la momentul respectiv.



1 Atingeți clapeta dorită, apoi elementul pentru care doriți să modificați reglajul.

2 După ce efectuați reglajul, atingeți .

Note

- Dacă elementul care vă interesează nu este afișat pe ecran, atingeți o altă clapetă. Dacă nu îl găsiți nicăieri, funcția respectivă nu este disponibilă în situația dată.
- Meniul  (OPTION) nu poate fi utilizat în modul simplificat de funcționare.

Elementele meniului HOME

Categoriea CAMERA

MOVIE (*film*)*¹

PHOTO (*foto*)*¹

SMTH SLW REC (*înregistrare cursivă*)

Categoriea VIEW IMAGES

VISUAL INDEX (*index vizual*)*¹

 INDEX (*index*)*¹

 INDEX (*index*)*¹

PLAYLIST (*listă de redare*)

Categoriea OTHERS

DELETE (*ștergere*)*¹









 DELETE], [ DELETE]







PHOTO CAPTURE (*captură de
imagini*) - HDR-CX12E

EDIT (*montaj*)

 DELETE], [ DELETE],
[DIVIDE] (*secționare*)

PLAYLIST EDIT (*editarea listei de
redare*)

[ ADD] (*adăugare*), [ ADD],
[ ADD by date] (*adăugare după
dată*), [ ADD by date],

[ ERASE] (*ștergere*), [ ERASE
ERASE], [ ERASE ALL] (*ștergere
completă*), [ ERASE ALL], [ MOVE] (*deplasare*), [ MOVE]

PRINT (*imprimare*)


USB CONNECT (*conectare USB*)

[ USB CONNECT],

[DISC BURN] (*inscripționare disc*)

TV CONNECT Guide (*Ghid de
conectare la televizor*)*¹

Categoriea (MANAGE MEDIA - *gestionare suport de stocare*)

 /  SET *¹

MEDIA INFO (*informații suport*)

MEDIA FORMAT*¹ (*formatare suport*)


REPAIR IMG. DB F. (*repararea
fișierului cu baza de date cu imagini*)

Categoriea SETTINGS

MOVIE SETTINGS (*reglaje film*)

[REC MODE], [AUDIO MODE], [AE
SHIFT], [WB SHIFT], [NIGHTSHOT
LIGHT], [WIDE SELECT], [DIGI-
TAL ZOOM], [STEADYSHOT],
[AUTO SLW SHUTTR],
[X.V. COLOR], [GUIDEFAME],
[ZEBRA], [ REMAINING
SET], [SUB-T DATE], [FLASH
MODE]*¹, [FLASH LEVEL],
[REDEYE REDUC], [DIAL
SETTING], [CONVERSION LENS]


PHOTO SETTINGS (*reglaje foto*)

[ IMAGE SIZE]*¹, [FILE NO.],
[AE SHIFT], [WB SHIFT], [NIGHT-
SHOT LIGHT], [STEADY SHOT],
[GUIDEFAME], [ZEBRA],
[FLASH MODE]*¹, [FLASH
LEVEL], [REDEYE REDUC],
[DIAL SETTING], [CONVERSION
LENS]

FACE FUNC. SET] (*reglaje pentru
funcții relativ la detecția fețelor*)

[FACE DET. SETTING],
[SMILE SHUTTER]*³

VIEW IMAGES SET (*reglaje pentru
vizualizarea imaginilor*)

[DATA CODE], [ DISPLAY]


SOUND / DISP SET*² (*reglaje pentru
sonor / ecran*)

[VOLUME]*¹, [BEEP]*¹,
[LCD BRIGHT], [LCD BL LEVEL],
[LCD COLOR]

OUTPUT SETTINGS (*reglaje de ieșire*)

[TV TYPE], [DISP OUTPUT],
[COMPONENT], [HDMI
RESOLUTION]

CLOCK /  LANG (*ceas / limbă*)

[CLOCK SET]*¹, [AREA SET],
[SUMMERTIME],
[ LANGUAGE SET]*¹

GENERAL SET (reglaje generale)

[DEMO MODE], [REC LAMP],
[CALIBRATION], [A.SHUT OFF],
[QUICK ON STBY], [REMOTE
CTRL], [CTRL FOR HDMI]

*¹ Puteți regla aceste elemente și în modul simplificat de funcționare.

*² Denumirea meniului se modifică în modul simplificat de funcționare, devenind [SOUND SETTINGS] (reglaje de sunet).

*³ Puteți stabili alte funcții decât [FRAME SETTING] în modul simplificat de funcționare.

Elementele meniului OPTION

În continuare sunt prezentate numai elementele pe care le puteți regla în meniul OPTION.

Clapeta

[SPOT MTR / FCS], [FOCUS], [SPOT
FOCUS], [TELE MACRO],
[EXPOSURE], [SPOT METER], [SCENE
SELECTION], [WHITE BAL.], [COLOR
SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT]

Clapeta

[FADER], [D. EFFECT], [PICT. EFFECT]

Clapeta

[BLT-IN ZOOM MIC], [MICREF
LEVEL], [SELF-TIMER], [TIMING],
[RECORD SOUND]

(Clapetă ce depinde de situație / Nici o clapetă)

[SLIDE SHOW], [SLIDE SHOW SET]
[COPIES], [DATE/TIME], [SIZE]


Stocarea imaginilor

Datorită capacității limitate a “Memory Stick PRO Duo”, aveți grijă să stocați datele de imagine pe un suport extern, spre exemplu pe un DVD-R sau pe un calculator. Puteți stoca imaginile înregistrate cu camera așa cum este prezentat mai jos.

Stocarea imaginilor pe un calculator

Puteți stoca imaginile înregistrate cu camera dvs. video utilizând aplicația software “Picture Motion Browser” de pe CD-ROM-ul furnizat, fie la calitate înaltă (HD), fie la calitate standard (SD). Puteți rescrie filme la calitate înaltă (HD) de la calculator la camera video, dacă este necesar. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni “PMB Guide” (pag. 28).

Crearea unui disc printr-o singură atingere (One Touch Disc Burn)

Puteți stoca imaginile înregistrate pe hard diskul camerei direct pe un disc prin simpla apăsare a butonului  (DISC BURN).

Stocarea imaginilor pe un calculator (Easy PC Back-up)

Imaginile pe care le înregistrați cu camera pot fi stocate și pe hard diskul unui calculator.

Crearea unui disc cu imaginile selectate



Puteți inscripționa pe un disc imaginile importate pe calculator. Aveți totodată posibilitatea de a realiza montaje cu aceste imagini.

Conectarea camerei la alte echipamente

Alimentați camera de la o priză de perete folosind adaptorul c.a. furnizat. Consultați și manualul de instrucțiuni ce însoțește dispozitivul de înregistrare.


Crearea unui disc cu imagini de înaltă definiție (HD)

Conectați camera la un recorder de disc Blu-ray marca Sony sau un echipament de inscripționare DVD etc., prin intermediul conexiunii USB pentru a copia imaginile de înaltă definiție (HD) fără ca imaginile să sufere vreo degradare.

- ① Porniți camera video.
- ② Conectați mufa  (USB) a stației Handycam și a altui echipament (dispozitiv de inscripționare DVD etc.) cu cablul USB furnizat. Apare automat interfața [USB SELECT].
- ③ Atingeți [] USB CONNECT].
- ④ Porniți înregistrarea la dispozitivul conectat.
- ⑤ După ce duplicarea se încheie, atingeți [END] → [YES], apoi decuplați cablul USB.

Crearea unui disc cu imagini de definiție standard (SD)

Conectați camera la un recorder DVD / HDD etc. pentru a duplica filmele pe disc.

- ① Porniți camera video.
- ② Atingeți butonul  (VIEW IMAGES).
- ③ Pregătiți dispozitivul de înregistrare și introduceți un disc de înregistrat când folosiți un recorder DVD ca dispozitiv de înregistrare. Dacă dispozitivul dvs. de înregistrare are un selector de intrări, puneți-l în modul intrare.
- ④ Conectați camera la dispozitivul de înregistrare (aparat video, recorder DVD / HDD) cu un cablu de conectare A/V (furnizat) sau un cablu de conectare A/V cu S VIDEO (opțional). Conectați camera la mufele de intrare ale dispozitivului de înregistrare.
- ⑤ Porniți redarea la camera video și înregistrarea la dispozitivul de înregistrare.
- ⑥ După încheierea duplicării, opriți dispozitivul de înregistrare și apoi camera.

Ștergerea imaginilor

Selectați calitatea imaginilor pentru filmul care doriți să fie șters înainte de operație.

1 În meniul  (HOME), atingeți  (OTHERS) → [DELETE].

2 Atingeți [] DELETE].

3 Atingeți [] DELETE] sau [] DELETE] în funcție de tipul de film pe care vreți să îl ștergeți.


Filmul selectat este marcat cu ✓.

4 Atingeți [OK] → [YES] → [OK].

Pentru a șterge simultan toate filmele

La pasul 3, atingeți [] DELETE ALL] / [] DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

Pentru a șterge fotografii


① La pasul 2, atingeți [] DELETE].

② Atingeți [] DELETE], apoi atingeți fotografia de șters.



Imaginea selectată este marcată cu ✓.

③ Atingeți [OK] → [YES] → [OK].

🔔 Observație

- Pentru a șterge toate fotografiile de-o dată, la pasul ②, atingeți [] DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

Pentru a șterge toate fotografiile (Formatare)

Atingeți  (HOME) →  (MANAGE MEDIA) → [MEDIA FORMAT] → [YES] → [YES] → [OK].

⚡ Notă

- Țineți seama că prin formatare, sunt șterse toate imaginile înregistrate pe “Memory Stick PRO Duo”.

Operații realizate cu ajutorul calculatorului

Manualul de instrucțiuni (pdf) și aplicația software ce trebuie instalate

■ “Handycam Handbook” (Manual de instrucțiuni) (PDF)

“Handycam Handbook” (Manual de instrucțiuni) pdf. prezintă în detaliu camera dvs. video și utilizarea acesteia.

■ “Picture Motion Browser” (numai pentru utilizatorii de Windows)

Aplicația software furnizată este “Picture Motion Browser”. Puteți beneficia de următoarele operații :

- crearea unui disc printr-o singură atingere,
- importul de imagini la calculator,
- realizarea de montaje cu imaginile importate,
- crearea unui disc.

⚡ Notă

- Aplicația software “PMB” (furnizată) nu este compatibilă cu calculatoarele Macintosh. Pentru a utiliza un calculator Macintosh cuplat la camera dvs., consultați adresa de internet:
<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/us/>

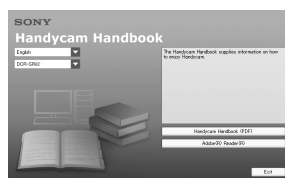
Instalarea și vizualizarea manualului Handycam (pdf)

Pentru a putea consulta “Handycam Handbook” (Manual de instrucțiuni) pdf., trebuie să instalați programul Adobe Reader.

- ① Porniți calculatorul.
- ② Introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul de disc al calculatorului.
Este afișată interfața de selecție pentru instalare.



- ③ Faceți clic pe [Handycam Handbook].
Este afișată interfața de instalare pentru “Handycam Handbook” (pdf).



- ④ Selectați limba dorită și denumirea modelului de cameră care vă interesează apoi faceți clic pe [Handycam Handbook (PDF)].

Începe instalarea. După ce aceasta se încheie, pe desktop-ul calculatorului apare simbolul de trimitere directă (short-cut) la Manualul de instrucțiuni.

- Denumirea modelului camerei dvs. video este imprimată în partea de jos a carcasei acesteia.

- ⑤ Faceți clic pe [Exit] → [Exit], apoi scoateți discul din calculator. Pentru a vizualiza manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook” (pdf), faceți dublu clic pe simbolul de trecere directă (short-cut).

⚡ Observație

- Invităm utilizatorii de Macintosh să urmeze procedura de mai jos :

- ① Porniți calculatorul.
- ② Introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul de disc al calculatorului.
- ③ Deschideți directorul [Handbook] de pe CD-ROM, faceți clic-dublu pe directorul [GB], apoi marcați și deplasați (drag-and-drop) fișierul “Handbook” (PDF) (manual de instrucțiuni) pe calculator.
Pentru a vedea manualul de instrucțiuni “Handycam Handbook” (pdf), faceți dublu clic pe “Handbook.pdf”.

Instalarea “PMB”

■ Cerințe de sistem

SO: Microsoft Windows 2000 Professional SP4 / Windows XP SP2* / Windows Vista*.

* Nu sunt acceptate edițiile pe 64 biți și Starter (Edition).

Nu este garantată funcționarea dacă mediul de operare constă într-un sistem de operare actualizat (upgrade) sau într-un mediu multi-boot.

Procesor :

Minim : Intel Pentium 4 la 2,8 GHz sau mai rapid (se recomandă Pentium 4 la 3,6 GHz sau mai rapid, Intel Pentium D 2,8 GHz sau mai rapid, Intel Core Duo 1,66 GHz sau mai rapid, Intel Core 2 Duo 1,66 GHz sau mai rapid).

- Procesorul Intel Pentium III la 1 GHz sau mai rapid permite următoarele operații :
 - importul conținutului pe calculator,
 - inscripționarea discului printr-o singură atingere,
 - crearea unui disc în format AVCHD / DVD video,
 - copierea unui disc,
 - procesarea exclusiv a conținutului cu calitatea imaginilor SD (definiție standard).

Memorie :

- Pentru Windows 2000 / Windows XP 512 MB sau mai mult (se recomandă 1 GB sau mai mult).
Pentru procesarea exclusivă a imaginilor la calitate SD (definiție standard), sunt necesari 256 MB de memorie sau mai mult.
- Pentru Windows Vista : 1 GB sau mai mult

Hard disk :

- Spațiul liber necesar pentru instalare : aproximativ 500 MB (la crearea de discuri în format AVCHD se recomandă 10 GB sau mai mult).

Monitor :

- Rezoluție minimă 1024 × 768.

Alte cerințe :

- Port Ψ (USB) (trebuie să fie standard) .
- Recomandat USB de mare viteză (USB 2.0),
- Este necesar un drive de inscripționare a DVD-urilor (este necesar și un drive CD-ROM pentru instalare).

Atenție

Această cameră înregistrează date la înaltă definiție în format AVCHD. Utilizând aplicația software pentru PC inclusă, veți putea copia datele la calitate HD pe un DVD. Discul care conține datele în format AVCHD nu trebuie însă utilizat cu playere / recordere DVD, deoarece este posibil ca discul să nu

mai poată fi scos din respectivul aparat, iar datele pot fi șterse fără să fiți avertizați. Discul DVD ce conține date AVCHD poate fi redat cu un player / recorder Blu-ray Disc™ sau cu alte echipamente compatibile.

Note

- Puteți citi imagini înregistrate pe un “Memory Stick PRO Duo” cu slotul “Memory Stick” al unui calculator. În cazurile următoare, nu folosiți slotul Memory Stick al calculatorului, ci conectați camera la calculator printr-un cablu USB :
 - dacă nu este compatibil calculatorul cu “Memory Stick PRO Duo”,
 - este necesar un adaptor Memory Stick Duo,
 - un “Memory Stick PRO Duo” nu poate fi citit de slotul Memory Stick,
 - datele sunt citite prea lent prin slotul Memory Stick.

Instalarea software-ului

Trebuie să instalați aplicația software furnizată pe calculatorul dvs. Windows **înainte de a conecta camera la calculator**. Instalarea este solicitată numai prima dată. Cuprinsul de instalat și procedurile pot diferi în funcție de sistemul de operare.

① Verificați să nu fie cuplată camera la calculator.

② Porniți calculatorul.

Notă

- Pentru instalare conectați-vă ca administrator.
 - Închideți toate aplicațiile care rulează pe calculator înainte de instalarea aplicației software.
- ③ Introduceți discul furnizat în calculator. Apare interfața de instalare.



Dacă nu apare interfața :

- ① Faceți clic pe [Start], apoi pe [My Computer]. (Pentru Windows 2000, faceți dublu clic pe [My Computer].)

- ② Faceți dublu-clic pe [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM) (Drive-ul de disc)*.

* Denumirea drive-ului (spre exemplu (E:)) poate varia de la un calculator la altul.

- ④ Faceți clic pe [Install].
- ⑤ Selectați limba dorită pentru aplicația ce urmează a fi instalată, apoi faceți clic pe [Next].
- ⑥ Când apare interfața pentru conectarea conexiunii, cuplați camera la calculator urmând etapele de mai jos :

- ① Conectați adaptorul de rețea la stația Handycam și la o priză de perete.

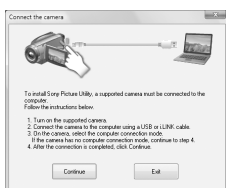
- ② Montați camera în stația Handycam, apoi deplasați comutatorul POWER în poziția pornit.

- ③ Conectați mufa Ψ (USB) a stației Handycam (pag. 17) la mufa Ψ (USB) a calculatorului prin cablul USB.

Pe ecranul LCD al camerei apare automat [USB SELECT] pe ecranul LCD al camerei.

Dacă nu apare interfața [USB SELECGT], atingeți \uparrow (HOME) \rightarrow $\text{[Icon]} (OTHERS) \rightarrow [USB CONNECT]$

- ④ Atingeți $\text{[Icon]} [USB CONNECT]$ în interfața [USB SELECT] a camerei video.



- ⑦ Faceți clic pe [Continue].
- ⑧ Citiți [License Agreement], selectați [I accept the terms of the license agreement] (sunt de acord cu termenii convenției de licență) dacă acceptați acești termeni, apoi faceți clic pe [Next].
- ⑨ Confirmați regulajele de instalare, apoi faceți clic pe [Install].

- ⑩ Urmăți instrucțiunile afișate pe ecran pentru a instala aplicația software.

În funcție de calculatorul folosit, este posibil să fie necesar să instalați aplicații software ale unor terțe părți. Dacă apare interfața de instalare, urmați instrucțiunile afișate pentru a instala aplicația solicitată.

- ⑪ Reporniți calculatorul dacă este necesar pentru a încheia instalarea.

- ⑫ Scoateți discul CD-ROM din drive-ul de disc al calculatorului.

Pentru a deconecta cablul USB

- ① Faceți clic pe simbolul $\text{[Icon]} \rightarrow [\text{Safely remove USB Mass Storage Device}] \rightarrow [\text{OK}]$ (numai pentru Windows 2000) aflat pe desktop, în bara de programe din dreapta jos, la calculator.

- ② Atingeți [END] \rightarrow [YES] pe ecranul camerei video.

- ③ Deconectați cablul USB.

■ Utilizarea aplicației “PMB”

Pentru a lansa aplicația “PMB”, faceți clic pe [Start] \rightarrow [All Programs] \rightarrow [Sony Picture Utility] \rightarrow [PMB - Picture Motion Browser].

Pentru realizarea operațiilor de bază cu aplicația “PMB”, consultați manualul de instrucțiuni “PMB Guide”.

Pentru afișarea manualului “PMB Guide”, faceți clic pe [Start] \rightarrow [All Programs] \rightarrow [Sony Picture Utility] \rightarrow [Help] \rightarrow [PMB - Guide].

Soluționarea defecțiunilor

Dacă apar probleme la folosirea camerei de luat vederi, consultați următorul tabel pentru a soluționa defecțiunile. Dacă problema persistă, deconectați sursa de alimentare și contactați dealer-ul dvs. Sony.

- Pentru detalii legate de camera dvs. video, consultați manualul de instrucțiuni - "Handycam Handbook" (pdf), iar relativ la conectarea la calculator, consultați-l pe cel "PMB Guide".

Alimentarea nu pornește.

- Montați un acumulator încărcat la camera video (pag. 8).
- Cuplați ștecărul adaptorului de rețea la o priză de perete (pag. 8).

Camera video nu funcționează chiar dacă alimentarea este pornită.

- Durează câteva secunde până ce camera este pregătită pentru a înregistra, după ce este pornită. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
- Deconectați adaptorul de rețea de la priza de perete sau demontați acumulatorul și recuplați-l după circa 1 minut. În cazul în care funcțiile continuă să nu fie active, apăsați butonul RESET (pag. 18) cu un obiect cu vârf ascuțit. (Dacă apăsați butonul RESET, toate reglajele, inclusiv cel al ceasului sunt inițializate.)



Camera de luat vederi se încălzește.

- Camera se încălzește dacă alimentarea este pornită mai mult timp. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Alimentarea se întrerupe brusc.

- Folosiți adaptorul de rețea.
- Reporniți alimentarea.
- Încărcați acumulatorul (pag. 8).

Când apăsați butonul START / STOP sau PHOTO nu sunt înregistrate imagini.

- Puneți comutatorul POWER în poziția  (film) /  (foto) (pag. 11).

- Nu puteți înregistra imagini în modul economic. Apăsați butonul QUICK ON (pag. 18).
- Camera dvs. înscrie pe "Memory Stick PRO Duo" imaginea abia înregistrată. Nu puteți efectua noi înregistrări în această perioadă
- Cardul "Memory Stick PRO Duo" este complet ocupat. Utilizați un "Memory Stick PRO Duo" nou sau formatați-l pe cel curent. O altă soluție este să ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 25).
- Numărul total de filme sau de fotografii depășește capacitatea de înregistrare a suportului media. Ștergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 25).

Nu puteți instala "PMB".

- Verificați mediul de operare solicitat pentru instalarea "PMB".
- Instalați "PMB" respectând ordinea solicitată (pag. 26).

"PMB" nu funcționează corect.

- Părăsiți "PMB" și reporniți calculatorul.



Camera video nu este recunoscută de calculator.







- Decuplați de la mufa USB a calculatorului toate celelalte dispozitive în afară de tastatură, mouse și de camera video.
- Deconectați cablul USB de la calculator și de la stația Handycam și reporniți calculatorul; apoi conectați din nou camera la calculator respectând ordinea indicată.

Interfață de autodiagnosticare / Indicatoare de avertizare

Dacă indicatorii apar pe ecranul LCD, verificați următoarele.

Unele simptome pot fi rezolvate chiar de dvs. Dacă problema persistă, cu toate că ați încercat de mai multe ori soluțiile sugerate, contactați dealer-ul dvs. Sony sau un service Sony autorizat.

Indicatori	Semnificație
C:04:□□	<ul style="list-style-type: none"> • Este utilizat un acumulator care nu este "Info-LITHIUM" (seria H). Folosiți acumulatorul recomandat (pag. 8). • Cuplați ferm conectorul DC al adaptorului de rețea la mufa DC IN a stației Handycam sau a camerei video (pag. 8).
C:13:□□ / C:32:□□	<ul style="list-style-type: none"> • Decuplați sursa de alimentare. Reconectați-o și acționați din nou camera video.
E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□	<ul style="list-style-type: none"> • A apărut o disfuncționalitate pe care nu o puteți rezolva dvs. Contactați un dealer local Sony sau un service Sony autorizat. Aduceți la cunoștința specialiștilor codul de 5 caractere ce începe cu litera "E", care a fost afișat.
101-0001	<ul style="list-style-type: none"> • Când indicatorul clipește, fișierul este deteriorat sau nu poate fi citit.
	<ul style="list-style-type: none"> • Acumulatorul este aproape consumat.
	<ul style="list-style-type: none"> • Cardul "Memory Stick PRO Duo" este deteriorat. Formatați-l folosind camera dvs. video.

Indicatori	Semnificație
	<ul style="list-style-type: none"> • Nu este introdusă nici o unitate "Memory Stick Duo" în aparat (pag. 12). • Când indicatorul clipește rar, spațiul liber pentru înregistrarea imaginilor a fost ocupat. • Când indicatorul clipește des, nu există suficient spațiu pentru înregistrarea imaginilor. Ștergeți imaginile care nu sunt necesare ori formatați cardul "Memory Stick PRO Duo" după ce stocați imaginile pe un alt suport media (pag. 25). • Fișierul cu baza de date a imaginilor este deteriorat.
	<ul style="list-style-type: none"> • În aparat este introdus un card "Memory Stick Duo" incompatibil.
	<ul style="list-style-type: none"> • Accesul la cardul "Memory Stick PRO Duo" a fost restricționat cu un alt echipament.
	<ul style="list-style-type: none"> • Există o problemă legată de bliț.
	<ul style="list-style-type: none"> • Cantitatea de lumină nu este suficientă. Folosiți blițul. • Camera video este instabilă, așa că apar cu ușurință mișcări involuntare ale camerei. Țineți camera nemișcată, cu ambele mâini și înregistrați imaginea. Indicatorul de avertizare cu privire la agitarea camerei nu dispare însă.
	<ul style="list-style-type: none"> • Cardul "Memory Stick PRO Duo" este complet ocupat. • Fotografiile nu pot fi înregistrate în cursul procesării. Așteptați o vreme, apoi înregistrați.

Măsuri de precauție

Privind utilizarea și îngrijirea

- Nu folosiți și nu depozitați camera video sau accesoriile sale în locuri ce corespund descrierilor de mai jos :
 - în spații unde este extrem de cald sau de frig. Nu lăsați niciodată aparatul sau accesoriile expuse la temperaturi care să depășească 60°C, cum ar fi sub razele directe ale soarelui vara, în apropierea surselor de căldură sau în mașinile parcate la soare. Pot apărea disfuncționalități sau se pot deforma.
 - în câmpuri magnetice puternice sau în locuri supuse vibrațiilor mecanice. Camera video se poate defecta.
 - în zone cu unde radio sau radiații puternice. Este posibil ca aparatul să nu poată înregistra corespunzător.
 - în apropierea receptorilor AM și a unor aparate video. Poate apărea zgomot.
 - pe plaja cu nisip sau oriunde este mult praf. Dacă praful sau nisipul pătrund în interiorul camerei video, pot apărea defecțiuni uneori iremediabile.
 - în apropierea ferestrelor sau ușilor, unde ecranul cu cristale lichide (LCD) sau lentilele pot fi expuse luminii solare directe. Ecranul LCD se poate deteriora.
- Camera funcționează în curent continuu alimentată cu 6,8V/7,2V (de la acumulator) sau cu 8,4V (de adaptorul de rețea).
- Pentru alimentarea cu curent continuu (DC) sau cu curent alternativ (AC) folosiți accesoriile recomandate în acest manual.
- Nu permiteți să fie udată camera de luat vederi spre exemplu de ploaie sau de apa mării. Dacă pătrunde apă în interiorul său, aparatul se poate defecta. Uneori camera video nu mai poate fi reparată.
- Dacă în interiorul carcasei pătrunde vreun lichid sau vreun obiect solid, întrerupeți alimentarea camerei de luat vederi și duceți-o la un dealer Sony pentru a fi verificată, înainte de a o mai folosi.
- Evitați manevrarea brutală, dezasamblarea, modificarea, șocurile mecanice sau ciocnirile (nu loviți camera cu ciocanul, nu o lăsați să cadă pe jos și nu călcați pe ea). Acordați o grijă deosebită lentilelor.

- Când nu folosiți camera, puneți comutatorul POWER în poziția OFF (CHG).
- Când deconectați adaptorul de la priză, apucați și trageți de ștecher nu de cablu.
- Nu folosiți camera de luat vederi când aceasta este înfășurată în ceva (de exemplu într-un prosop) deoarece se poate acumula căldură în interior.
- Nu deteriorați cablul de alimentare plasând obiecte grele pe el.
- Mențineți curați conectorii metalici.
- Nu lăsați telecomanda sau bateriile tip pastilă la îndemâna copiilor. În cazul în care accidental este înghițită o astfel de baterie, consultați imediat un doctor.
- În cazul în care s-a scurs electrolitul din baterie :
 - consultați specialiștii unui service Sony autorizat ;
 - spălați bine zonele de piele care au intrat în contact cu electrolitul ;
 - dacă lichidul v-a ajuns la ochi, spălați-vă cu multă apă și consultați imediat un doctor.

■ Dacă urmează să nu folosiți camera video o perioadă îndelungată de timp

- Porniți camera de luat vederi din când în când și lăsați-o să funcționeze circa 3 minute, redând sau înregistrând.
- Consumați complet energia acumulatorului înainte de depozitare.

Ecranul cu cristale lichide (LCD)

- Nu apăsați prea tare ecranul LCD deoarece se poate defecta.
- Dacă aparatul funcționează în locuri cu temperatură scăzută, este posibil ca pe ecranul LCD să apară o imagine reziduală. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
- În timp ce folosiți camera video, partea din spate a ecranului LCD se poate încălzi. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

■ Pentru a curăța ecranul cu cristale lichide (LCD)

Dacă ecranul se murdărește de praf sau de amprente digitale, se recomandă să folosiți o pânză moale pentru a le îndepărta.

Când folosiți setul de curățare LCD (opțional), nu aplicați lichidul de curățare direct pe ecranul LCD. Utilizați hârtia de curățare umezită cu respectivul lichid.

Privind manevrarea carcasei

- Dacă se murdărește carcasa camerei, curățați-o cu o bucată de pânză ușor umezită cu apă după care ștergeți-o cu o pânză moale și uscată.
- Pentru a evita deteriorarea finisajului aparatului, aveți grijă de următoarele :
 - Nu folosiți tiner, benzină, alcool sau materialele textile îmbibate cu substanțe chimice, insecticide și substanțe de protecție solară ;
 - Nu manevrați camera atât timp cât mâinile vă sunt murdare de substanțele mai sus menționate ;
 - Nu lăsați carcasa perioade îndelungate de timp în contact cu obiecte de cauciuc sau de vinil.

Îngrijirea și păstrarea lentilelor

- Ștergeți suprafața lentilelor cu o pânză moale, pentru a le curăța, în următoarele cazuri :
 - dacă pe suprafața lentilelor există urme de degete ;
 - în spații foarte încălzite sau cu umiditate crescută ;
 - când lentilele sunt expuse la atmosferă salină, spre exemplu pe malul mării.
- Păstrați lentilele în locuri bine aerisite, fără praf și murdărie.
- Pentru a evita deteriorarea lor, curățați periodic lentilele așa cum este indicat mai sus. Se recomandă acționarea camerei cel puțin o dată pe lună pentru a o menține în stare optimă de funcționare cât mai mult timp.

Pentru încărcarea bateriei reîncărcabile a camerei video

Camera dvs. video conține de la început și o baterie reîncărcabilă care are ca scop furnizarea energiei necesare pentru ca aparatul să rețină data, ora și alte reglaje, chiar și atunci când comutatorul POWER este pus în poziția OFF (CHG).

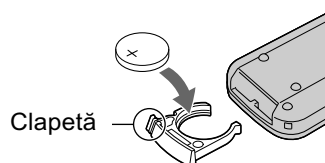
Bateria reîncărcabilă se încarcă automat în timp ce folosiți camera, însă se descarcă treptat când camera de luat vederi nu este folosită. Dacă aparatul nu este deloc utilizat, această baterie va fi complet descărcată după aproximativ **3 luni**. Folosiți camera după ce încărcați această baterie. Funcționarea camerei nu va fi afectată de descărcarea bateriei reîncărcabile atâta timp cât nu înregistrați data.

■ Procedură

Conectați camera video la o priză de perete folosind adaptorul de rețea furnizat și lăsați-o cu comutatorul POWER în poziția oprit OFF(CHG) mai mult de 24 de ore.

Pentru a schimba bateria telecomenzii

- ① Apăsând clapeta, introduceți unghia în adâncitura sistemului de prindere și trageți-l în afară.
- ② Introduceți în sistemul de prindere o nouă baterie de același tip, cu partea pozitivă (+) îndreptată în sus.
- ③ Introduceți sistemul de prindere a bateriei în telecomandă împingând până ce se aude un clic.



ATENȚIE

Există pericolul ca bateria să explodeze dacă nu este manevrată corect. Nu o reîncărcați, nu o dezamblați și nu o aruncați în foc.

- Când bateria cu litiu se consumă, este posibil ca distanța de acționare dintre telecomandă și aparat să scadă sau este posibil ca telecomanda să nu funcționeze corespunzător. În acest caz, înlocuiți bateria cu o alta cu litiu, tip Sony CR2025. Folosirea altui tip de baterie poate prezenta risc de incendii sau de explozii.

Specificații

Sistem

Format de compresie video

AVCHD (HD) / MPEG2 (SD) / JPEG (fotografii)

Format de compresie audio

Dolby Digital 2/5.1 ch
Dolby Digital 5,1 Creator

Semnal video

PAL color, standarde CCIR
specificație 1080/50i

Format de înregistrare

- *Filme HD* : AVCHD 1080/50i
- *Filme SD* : MPEG2-PS
- *Fotografii* : Exif Ver. 2.2*

Dispozitiv de imagine

Senzor CMOS de 5,8 mm (tip 1/3.13)
Numărul de pixeli pentru înregistrare (fotografie, 4:3) : max. 10,2 mega (3680 × 2760) pixeli **
Total : cca. 5.660.000 pixeli
Efectiv (film, 16:9) : cca. 3.810.000 pixeli
Efectiv (foto, 16:9) : cca. 3.810.000 pixeli
Efectiv (foto, 4:3) : cca. 5.080.000 pixeli

Obiectiv

Carl Zeiss Vario - Sonar T*
12× (optic); 24×, 150× (digital)

Distanță focală

F1,8 ~ 3,1
Diametrul filtrului : 37 mm
f = 4,9 ÷ 58,8 mm
Când se transformă în aparat foto digital de 35 mm.
Pentru filme (16:9) : 40 - 480 mm
Pentru fotografii (4:3) : 37 - 444 mm

Temperatura de culoare

[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR] (3200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)

Iluminare minimă

5 lx (lux) (când pentru [AUTO SLW SHUTTER] este aleasă varianta [ON], viteza obturatorului 1/25)
0 lx (lux) (cu funcția NightShot plus)

* "Exif" este un format de fișiere pentru fotografii stabilit de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Fișierele în acest format conțin informații suplimentare cum ar fi informații legate de reglajele camerei în momentul înregistrării.

** Amplasarea unică a pixelilor senzorului CMOS ClearVid marca Sony și sistemul de procesare a fotografiilor (BIONZ) permit obținerea unei rezoluții a fotografiilor echivalente cu dimensiunea descrisă.

Conectori de Intrare / Ieșire

Conector A/V de comandă la distanță :

Mufă pe componente / de ieșire video și audio

Mufă HDMI OUT :

Miniconector HDMI

Ecran LCD

Imagine

6,7 cm (tip 2,7; raportul laturilor 16:9)

Numărul total de puncte

211.200 (960 × 220)

Caracteristici generale

Cerințe privind alimentarea

6,8 V / 7,2 V (de la acumulator)
8,4 V (cu adaptor de rețea)

Consum mediu de putere

În timpul înregistrării folosind ecranul LCD reglat la luminozitate normală :

- Hard disk :
HD : 3,8 W
SD : 3,3 W

Temperatura de funcționare

între 0°C și 40°C

Temperatura de depozitare

-20°C ÷ +60°C

Dimensiuni (aproximativ)

69 × 67 × 129 mm (L × Î × A) inclusiv părțile proeminente
69 × 67 × 131 mm (L × Î × A) inclusiv părțile proeminente, cu acumulatorul atașat

Masa (aproximativ)

370 g numai aparatul propriu-zis
450 g inclusiv acumulatorul furnizat

Stație Handycam DCRA-C240

Conectori de Intrare / Ieșire

Conector de ieșire A/V OUT:

Mufă pe componente / de ieșire video și audio

Mufă USB :

Mini-B

Adaptor de rețea AC-L200 / L200B

Cerințe privind alimentarea

100 - 240 V curent alternativ, 50/60 Hz

Consum de curent :

0,35 - 0,18 A

Consum de putere :

18 W

Tensiunea la ieșire

8,4 V* ; curent continuu

Temperatura de funcționare

între 0°C și 40°C

Temperatura de depozitare

între -20°C și +60°C

Dimensiuni (aproximativ)

48 × 29 × 81 mm (L×Î×A)

exclusiv părțile proeminente

Masa (aproximativ)

170 g exclusiv cablul de alimentare

* Citiți eticheta de pe adaptorul de rețea pentru alte specificații.

Acumulator reîncărcabil tip NP-FH60 :

Tensiunea maximă la ieșire

8,4 V curent continuu

Tensiunea la ieșire

7,2 V curent continuu

Capacitate

7,2 Wh (1000 mAh)

Dimensiuni (aproximativ)

31,8 × 33,3 × 45,0 mm (L×Î×A)

Tip :

Cu ioni de litiu

Designul și specificațiile camerei și ale accesoriilor pot fi modificate fără să fiți anunțați.

- Camera dvs. este produsă sub licență Dolby Laboratories.

În legătură cu mărcile

- “Handycam” și simbolul  sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- “AVCHD” și sigla AVCHD sunt mărci de comerț ale Matsushita Electric Industrial Co., Ltd și Sony Corporation.
- “Memory Stick”, , “Memory Stick Duo”, “MEMORY STICK DUO”, “Memory Stick PRO Duo”, “MEMORY STICK PRO DUO”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “MEMORY STICK PRO-HG DUO”, “MagicGate”, “MAGICGATE”, “MagicGate Memory Stick”, “MagicGate Memory Stick Duo” sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” este marcă înregistrată a Sony Corporation.
- “x.v. Colour” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- “BIONZ” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- “BRAVIA” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- “VAIO” este marcă de comerț a Sony Corporation.
- Dolby și simbolul dublu-D sunt mărci de comerț ale Dolby Laboratories.
- HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci înregistrate sau comerciale ale HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista și DirectX sunt mărci înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau din alte țări.
- Macintosh și Mac OS sunt mărci de comerț ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.
- Intel, Intel Core și Pentium sunt mărci înregistrate sau comerciale ale Intel Corporation sau ale sucursalelor sale din Statele Unite și/sau din alte țări.
- Adobe, sigla Adobe și Adobe Acrobat sunt mărci înregistrate sau mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite și / sau în alte țări.

Toate celelalte denumiri produse menționate în acest manual pot fi mărci înregistrate sau mărci comerciale ale companiilor respective. În acest manual nu vor apărea, însă, în fiecare caz marcajele TM sau ®.

Informații suplimentare legate de acest produs și răspunsuri la întrebările cele mai frecvente pot fi găsite la pagina noastră de internet destinată clienților

<http://www.sony.ro>